# Appendix

# Creeds

# NICENE CREED

Standard text

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father; through him all things were made. For us\* and for our salvation he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became truly human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures;

he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is worshipped and glorified, who has spoken through the prophets.

We believe in one holy catholic† and apostolic church.

We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.

We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

† or: Christian: 'catholic' here means 'universal'

#### NICENE CREED

Standard text using 'holy Christian church'

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father;
through him all things were made.
For us\* and for our salvation
he came down from heaven,
was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary
and became truly human.
For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again

<sup>\*</sup> This means: us human beings

in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is worshipped and glorified, who has spoken through the prophets.

We believe in one holy Christian† and apostolic church.

We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.

We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

### NICENE CREED

# Continuous prose

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father; through him all things were made. For us\* and for our salvation he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became truly human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is worshipped and glorified, who has spoken through the prophets. We believe in one holy catholic† and apostolic church. We

<sup>\*</sup> This means: us human beings

<sup>†</sup> or: catholic; 'catholic' here means 'universal'

acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

\* This means: us human beings

† or: Christian; 'catholic' here means 'universal'

#### NICENE CREED

#### Old version

I believe in one God, the Father Almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only begotten Son of God, begotten of his Father before all worlds, God of God, Light of Light, very God of very God, begotten, not made, being of one substance with the Father, by whom all things were made; who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate by the Holy Spirit of the Virgin Mary, and was made man, and was crucified also for us under Pontius Pilate. He suffered and was buried, and the third day he rose again according to the Scriptures, and ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead; whose kingdom will have no end.

And I believe in the Holy Spirit, the Lord and giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who together with the Father and the Son is worshipped and glorified, who spoke by the prophets. And I believe one holy Christian† and apostolic Church; I acknowledge one baptism for the forgiveness of sins, and I look for the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

† or: catholic; 'catholic' here means 'universal'

#### APOSTLES' CREED

Standard text

I believe in God, the Father almighty, maker of heaven and earth.

And in Jesus Christ, his only Son our Lord, who was conceived by the Holy Spirit,

born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried.
He descended into hell.
The third day he rose again from the dead.
He ascended into heaven,
and sits at the right hand of God, the Father almighty,
from thence he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic\* church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen

\*or: Christian: 'catholic' here means 'universal'

#### APOSTLES' CREED

Standard text using 'holy Christian church'

I believe in God, the Father almighty, maker of heaven and earth.

And in Jesus Christ, his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried.
He descended into hell.
The third day he rose again from the dead.
He ascended into heaven,
and sits at the right hand of God, the Father almighty,
from thence he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy Christian\* church, the communion of saints, the forgiveness of sins,

# the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen

\*or: catholic: 'catholic' here means 'universal'

## **APOSTLES' CREED**

## Continuous prose

I believe in God, the Father almighty, maker of heaven and earth.

And in Jesus Christ, his only Son our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried. He descended into hell. The third day he rose again from the dead. He ascended into heaven, and sits at the right hand of God, the Father almighty, from thence he will come to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit, the holy catholic\* church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen

\*or: Christian; 'catholic' here means 'universal'

# HYMN FORM OF CREED — LH 139

- 1 We all believe in one true God, Father, Son, and Holy Ghost, ever-present help in need, praised by all the heavenly host, by whose mighty power alone all is made, and wrought, and done.
- 2 We all believe in Jesus Christ, Son of God and Mary's Son, who descended from his throne and for us salvation won, by whose death and agony we are saved from misery.

3 We all confess the Holy Ghost, who from both fore'er proceeds; who upholds and comforts us in all trials, fears, and needs. Blest and holy Trinity, praise to you eternally.

#### HYMN FORM OF CREED — LH 142 MODERNISED

- 1 We all believe in God who made heaven and earth in all their splendour, who gave himself to us in love as our Father strong and tender. He provides for us and feeds us, every day his gifts surround us; keeps us safe from harm, and leads us, his protecting arm around us. He guards and keeps us day and night, all things are governed by his might.
- 2 And we believe in Jesus Christ,
  God's own Son, our Lord and Saviour,
  who rules with equal power and might
  at his Father's side for ever.
  He came down from heaven to save us,
  born of Mary by the Spirit.
  Through his human life he gave us
  life that we could never merit.
  He died upon the cross, and then
  was raised by God to life again.
- 3 And in the Spirit we believe, holy Comforter, life-giver, who with the Father and the Son

is adored and praised for ever. He unites from every nation those to whom true faith is given; in this church, his new creation, wounds are healed and sins forgiven. The dead will all be raised, and we will live with God eternally.

> Paraphrase Martin Luther based on a 14th cent hymn tr John Pfitzner (1990)